

497

TESIS 603

UNIVERSIDAD DEL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR
“VOLVER A EMPEZAR”

Estudio cualitativo del aspecto socio-relacional de la
comunidad de pescadores de Puerto Vilelas luego de la
inundación (Chaco, 1998 – 1999).

Autoras: T.S. Muniello Samanta,
T.S. Sandoval María Alejandra,
T.S. Toporzys Virginia.

Tesis dirigida a: Lic. Alicia Ravizzoli

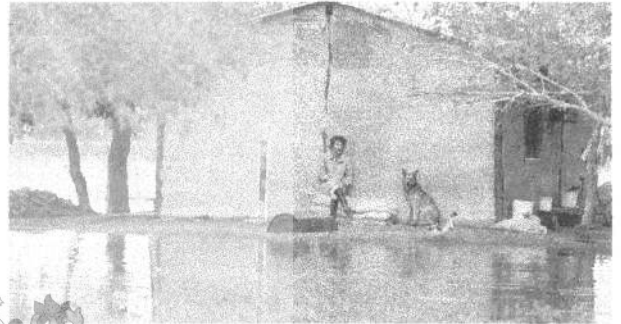
Buenos Aires, 12 de Abril de 1999

“APURATE JOSE”

Así hablaba la Jacinta en mi pueblo, yo la oí, cuando las aguas llegaron y se tuvieron que ir, mezclando buen castellano con algo de guaraní. Esto fue lo que ella dijo, yo lo voy a repetir.

Apúrate José que ya está viniendo
la creciente otra vez y no sé por qué.

Esta vuelta las aguas me dan más miedo
todo el bichero la está anunciando
como nunca fue, allé José
ya junté los críos y el atadito en el terraplén.



Doña Pancha vino al atardecer
y se fue con frete para el batel
se llevó unas canchas
y algunos trastos en el carro pues.

Ya pasó la Eulogia y Campa Maciel
orillando al pueblo por el papé
apurá te digo que llega el río y no sé por qué
el silencio aturde asustándome
nunca fue tan triste el atardecer.

La virgencita que me perdone, pero hace mucho que Dios se olvida de los isleños
del Chupé, ay cómo sufre la gente pobre calamidades mantel suele pasar el pueblo,
allé José.

Te acordás la otra vez los que no pudieron
alcanzar el camino nadie más los vió
la Evarista Luján la de lo del río
se quedó solita esperando al López
en el rancho allá y no se supo más
cada viernes santo suelo resarle el rosario angá.

Apurá te digo fijáte bien
el Jacinto Gómez pasó también
fue de lo del chino para buscarle
a la guaina de él.

Ya junté el atalgo y los curuví
y a mi virgencita la de Itatí
les pedí con rezos que nos ayude para salir
hay que ir costeando el camino así
apurá te digo añameguí.

Teresa Parodi

AGRADECIMIENTOS

Nuestro profundo agradecimiento a quienes compartieron sus historias de vida con nosotras, haciendo posible esta investigación con sus relatos, sus emociones, sus pensamientos, sus vivencias y sus anhelos.

A las Supervisoras de Metodología de la Universidad del Salvador, las Licenciadas Ana María Brandi, Ingrid B. De Rivera, María Elena Minetti, Alicia Ravizolli, por sus enseñanzas y guía profesional.

A la Universidad del Salvador, en especial a la Lic. Beatriz V. De Bruzzatori, por colaborar en nuestra formación como profesionales.

A quienes nos ayudaron en el final de este proceso, con sus supervisiones y consejos, los Licenciados Mariano Consalvo y Leonardo Palladino.

Por último, y no por eso menos importante, nuestro más sincero agradecimiento a nuestras familias y amigos, quienes nos apoyaron incondicionalmente durante toda la investigación, acompañándonos para que este proyecto se haga realidad.

INDICE

Introducción	pág. 05-08
Fundamentación	pág. 09-12
Diseño de Investigación	pág. 13-15
Objetivo General	
Objetivos Específicos	
Objetivo Profesional	

PRIMERA PARTE: *Marco Teórico*

Capítulo I: “ Consideraciones Generales ”	pág. 16-17
--	------------

Capítulo II: “ Administración para Desastres ”	pág. 18-36
---	------------

- 2.1- Concepto de Desastre
- 2.2- Etapas del Ciclo de los Desastres
 - a) Prevención
 - b) Mitigación
 - c) Preparación
 - d) Alerta
 - e) Respuesta
 - f) Rehabilitación
 - g) Reconstrucción



Capítulo III: “ Impacto Social ”	pág. 37 - 50
---	--------------

- 3.1- Concepto de Impacto Social
- 3.2- Fundamentación de los Objetivos
- 3.3- Estrategias de Supervivencia
- 3.4- Pérdidas Afectivas
 - a) Etapas del Duelo
- 3.5- Expectativas
 - a) Expectativas relacionadas con la Vivienda
 - b) Expectativas relacionadas con las Redes Sociales
 - c) Expectativas relacionadas con las Aspiraciones Personales

Capítulo IV: “ Marco de Situación ”	pág. 51-64
--	------------

- 4.1- Provincia del Chaco
- 4.2- Situación provocada por el Desastre Hídrico
- 4.3- Puerto Vilelas
- 4.4- Comunidad de Pescadores
- 4.5- Desastre en la Comunidad de Pescadores de Puerto Vilelas

SEGUNDA PARTE: *Trabajo de Campo*

Capítulo V: “Aspectos Metodológicos” pág. 65-73

5.1- Descripción de la Investigación

- a) Etapa de Diseño
- b) Marco Teórico y de Situación
- c) Instrumento de Recolección de Datos
- d) Recolección de Datos
- e) Sistematización de Datos
- f) Análisis, Interpretación de Datos y Conclusiones

5.2- Consideraciones Metodológicas

5.3- Dimensiones e Indicadores

Capítulo VI: “Matriz de Significación” pág. 74-91

6.1- Matriz de Estrategias de Supervivencia

6.2- Matriz de Pérdidas Afectivas

6.3- Matriz de Expectativas

Capítulo VII: “Análisis e Interpretación de Datos” pág. 92-115

7.1- Análisis Cuantitativo de las Variables

- a) Edad
- b) Educación
- c) Estado Civil
- d) Residencia
- e) Actividad Laboral

7.2- Análisis e Interpretación Cualitativo de las Variables

- a) Variable Estrategias de Supervivencia
- b) Variable Pérdidas Afectivas
- c) Variable Expectativas

TERCERA PARTE: *Consideraciones Finales*

Conclusiones	pág. 116-126
Evaluación Profesional	pág. 127-129
Diagnóstico Situacional	pág. 130-136
Propuesta Profesional	pág. 137-147
Abstract	pág. 148
Bibliografía	pág. 149-151

CUARTA PARTE: *Anexos*

Ficha Técnica	pág. 1-2
Instrumento de Recolección de Datos	pág. 3-7
Cuantificación de Daños	pág. 8-10
Fotos, Crónicas y Desarrollo de las Entrevistas	pág. 11-67

5



Introducción


USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

INTRODUCCION

Las autoras de la presente investigación somos Asistentes Sociales, egresadas de la Universidad del Salvador, cursando la Licenciatura en la misma institución, motivo por el cual realizamos el siguiente trabajo de tesis.

El mismo se llevó a cabo en la comunidad de Puerto Vilelas, provincia de Chaco, durante el período de junio de 1998 a Abril de 1999.

El tema que nos ocupamos de investigar y analizar es el impacto socio-relacional del evento adverso en dicha comunidad.



Esta investigación consta de varias etapas. En un primer momento, elegimos la temática a investigar delimitándola. Luego recogimos toda la información posible a través de notas periodísticas, bibliografía pertinente, entrevistas con profesionales especializados en el tema y una visita de campo. Esto nos orientó a la formulación de los objetivos y de la metodología a seguir, que figura en el Diseño de la Investigación y el Capítulo V, respectivamente.

A continuación elaboramos el Marco Teórico, que consta de cuatro capítulos. El primer capítulo desarrolla las Consideraciones Generales del Servicio Social y el paradigma sistémico, el cual sostuvo ideológicamente todo el proceso de trabajo de esta investigación.

El segundo capítulo incluye la teoría de la Administración para Desastres, centrando al autor en los conceptos básicos del manejo de un evento adverso.

Desde una óptica más pertinente al Servicio Social surge el capítulo III, que corresponde a la teoría del Impacto Socio-relacional del evento adverso, teniendo en cuenta las repercusiones de este sobre las Estrategias de Supervivencia, las Pérdidas y las Expectativas.

Además incluimos un Marco de Situación, en el capítulo IV, cumpliendo con el primero de nuestros objetivos específicos. Este nos proporciona una visión más amplia de las características de la comunidad de pescadores de Puerto Vilelas.

En base a todo esto, construimos un Instrumento de Recolección de Datos, que figura en el anexo III. Con el mismo, nos trasladamos por segunda vez en el mes de noviembre, a la Provincia del Chaco, para realizar nuestro trabajo de campo, para lo cual optamos por una muestra intencional de nueve personas de sexo masculino, cuyas edades oscilan entre los 35 y los 70 años, que se dedican a la actividad pesquera.

Al regresar de nuestro viaje, procedimos a la sistematización, análisis e interpretación de los datos obtenidos, que figuran en los capítulos VI y VII.

Finalmente se desarrollaron las Conclusiones referidas al tema, en base a las cuales elaboramos la Propuesta Profesional.

También incluimos en un apartado final, los Anexos, que constituyen una parte fundamental de la investigación, dado que contiene la transcripción del trabajo de campo, como así también breves crónicas de las entrevistas que mantuvimos con los pescadores de Puerto Vilelas.

Con respecto al tema de la investigación, podemos describir brevemente de qué se trata.

Del fenómeno de las inundaciones, se desprende un doble mensaje que nos invita a reflexionar. El primero es para las autoridades del país que todavía no hubiesen tomado conciencia de que hay muchos habitantes de la Argentina que hoy viven en críticas condiciones de pobreza. El segundo es la esperanza de saber que existe un camino, el camino de la coordinación de esfuerzos por parte de todos los actores de la vida en comunidad.

En una economía de mercado feroz, donde cada uno procura su subsistencia como puede, los lazos de lealtades y la sensación de comunidad de intereses ha tendido a desaparecer.

La Real Academia Española define la solidaridad como “adhesión circunstancial a la causa o empresa de otros”.

Pues bien, si la solidaridad es por definición circunstancial, y si además hay un contexto que contribuye a acentuar las individualidades y diluir los intereses colectivos ¿qué nos queda como comunidad?.

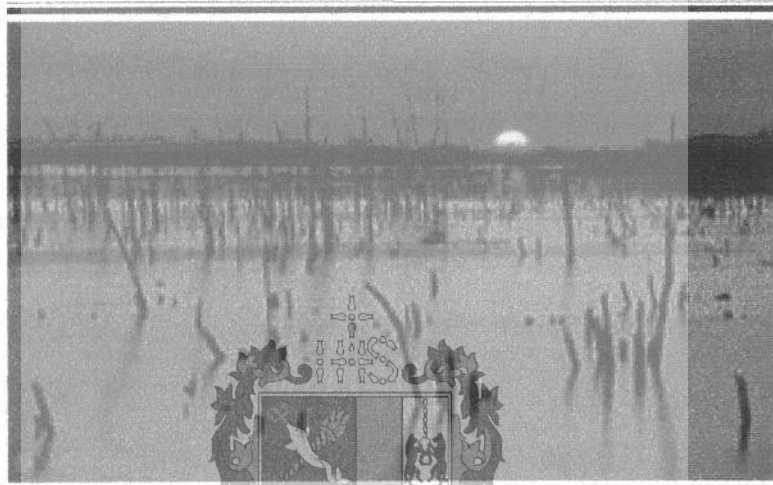
Sólo podemos proponer una cosa, transformar la solidaridad en responsabilidad social. Dicho de otra forma, los inundados no son “otros”, son “nosotros”, nuestra propia comunidad.

Este no es un problema exclusivo de los que padecen el evento de la inundación y del gobierno nacional o de los gobiernos provinciales, que están trabajando: Es un problema de todos los argentinos.

Haciendo referencia a la letra de la canción “*Apúrate José*” de Teresa Parodi que antecede este trabajo, la misma ilustra las vivencias del momento de la inundación. La incertidumbre que expresa la melodía refleja un estado emocional y conductual de desesperanza, sentimiento propio del impacto post-evento.



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR



Fundamentación



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

FUNDAMENTACION

En abril de 1998, las expectativas de los habitantes de la comunidad de pescadores de Puerto Vilelas, estaban puestas en los picos de crecida del nivel del río Paraná, anunciados por la Prefectura a través de la radio.

Mientras los hombres de las familias, colaboraban consolidando murallones de tierra que resistieran la crecida del Paraná o realizaban pequeños muros caseros, compuestos de ladrillos, cementos o bolsas de arena, las mujeres rezaban a Dios, al Gauchito Gil o a algún Santo de su devoción.

El tiempo pasa, el cielo amenaza, pero por ahora no llueve. Esto alienta la esperanza de que las defensas resistan. Los vecinos le dan gracias a Dios.

Semanas después el pico de crecida supera lo esperado, entonces muchas familias recogen sus pertenencias, miran a su alrededor y se disponen a abandonar su morada con la certeza de que no volverán a encontrarla.

Una vez alojados en los albergues, los niños disfrutaban de la novedad de la T.V. o del programa que los visita, los adultos se lamentan y quejan constantemente de la alimentación, de la convivencia o de las donaciones.

Tras permanecer dos meses, la Asistente Social del Programa de Emergencia les anuncia que “pueden” volver a sus “viviendas”, se desata un revuelo, las mujeres lloran, los hombres protestan y los chicos miran.

Lo que realmente les pasa por la mente es la angustia, la desolación, el dolor de “*Volver a Empezar*”. Un panorama desolador los aguarda nuevamente. Otra vez el Río, y Dios para otros, les jugó una mala pasada.

Los hombres se contienen, no lloran, se hacen los fuertes, empiezan a levantar su vivienda, otra vez, reclamando a la Municipalidad el corte de rancho prometido. Las mujeres sufren por sus hijos, por sus esposos, por la vida que les toca vivir.

La bronca y la amargura les inunda el corazón, ellos no esperan nada más de la vida, pero reclaman para sus hijos, algo mejor. El arraigo a la tierra de sus padres y abuelos y su pasión por el río, los lleva a permanecer en el mismo lugar. El Río es su fuente de trabajo y amarguras a la vez, es el causante de su felicidad y desdichas.

¿Por qué “*Volver a Empezar*”? El nombre que le dimos a la tesis, nos remonta al mes de Junio cuando nos trasladamos a la provincia de Chaco, a estudiar la situación crítica por la que atravesaba dicha provincia.

El panorama observado y el contacto directo con la gente nos dieron idea de la terrible circunstancia que representa la pérdida constante de sus pertenencias y de sus viviendas, teniendo que realizar esfuerzos cada vez mayores para volver a recuperar lo perdido, y de esta forma empezar nuevamente a construir su camino en la vida.

La motivación grupal que impulsó la elección de este tema como problema

13

de investigación nace a partir de tres factores que llamaron nuestra atención:

- ✓ La explosión solidaria de la población no afectada, canalizada a través de donaciones materiales de alimentos, de ropa, de calzados, de medicamentos, de mantas, de colchones por parte de particulares, ONG's o empresas, como así también el trabajo voluntario para la organización o distribución de la ayuda.
- ✓ Las obras de infraestructura para la mitigación de este tipo de desastres sin un criterio técnico adecuado y/o insuficiente.
- ✓ La poca importancia otorgada a los aspectos relacionales y/o culturales en el tratamiento de la temática, desde la investigación a la intervención profesional.

De acuerdo a la investigación realizada a través de fuentes secundarias, como ser notas periodísticas, o contactos y entrevistas con informantes claves, y por el trabajo de campo realizado en Resistencia, Chaco, entre los días 11 y 14 de Junio, decidimos abocar nuestros esfuerzos al estudio e investigación del impacto socio-relacional en el Gran Resistencia, localidad de Puerto Vilelas, Provincia del Chaco, para lo cual las autoras viajaron nuevamente del día 6 al 11 de noviembre de 1998.

El panorama con el que nos encontramos en Junio de 1998, presentaba características que llamaron nuestra atención considerablemente. El hecho de que no existieran organizaciones de base, ni grupos informales en la comunidad que visitamos nos dió idea de la falta de un sentimiento de pertenencia, de vínculos y de intereses comunes, en un grupo de personas que comparte un espacio geográfico y cultural.

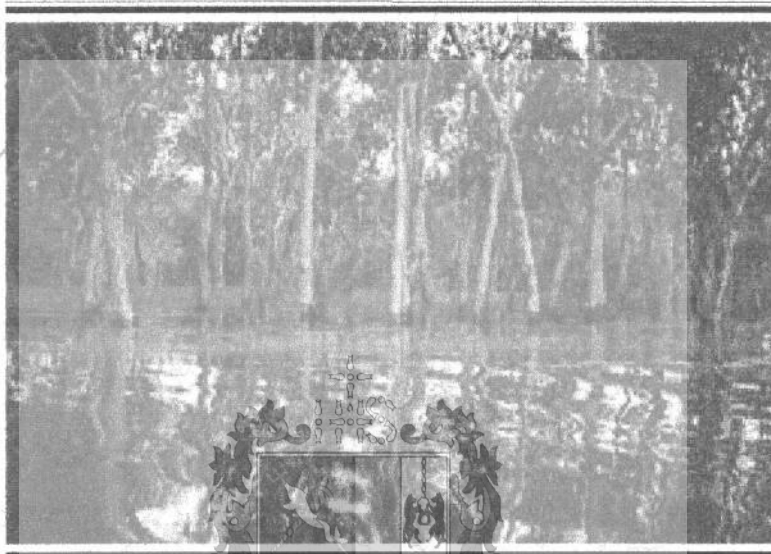
Las respuestas a nuestras preguntas informales nos permitieron reflexionar sobre la necesidad que tenía esta comunidad de compartir un espacio en donde pudieran expresar sus sentimientos de bronca, resignación e impotencia, como así también sus historias y vivencias.

Al regresar de nuestro viaje, la reflexión como grupo estaba orientada hacia algunas preguntas ¿Cómo será la relación que establecen los pescadores con sus familias, amigos, compañeros de trabajo o comunidad?; ¿Cuáles serán sus expectativas con respecto a su vivienda, redes sociales y aspiraciones personales?; ¿A qué se dedican además de la pesca?.

Para contestar estas preguntas, había un solo camino, trasladarnos a Chaco y compartir las experiencias de vida con los habitantes de la comunidad de pescadores de Puerto Vilelas, dado que el tiempo brindado por ellos nos permitiría comprender el sentir de esta comunidad.



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR



Diseno de Investigación

USAL

UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR